



Medalla
«Ciutat de Felanitx»

Setmanari d'interessos locals

Director: Bartomeu A. Pou Jaume

Redacció i Administració: C. Major, 25 - Tel. 580160



Dipòsit Legal, P.M. 351-1959

Impress a l'Editorial «Ramon Llull» - FELANITX

Lladó i Caldentey deixaren el CDS

S'ha presentat la moció de censura

No gaire més de dotze hores va restar a l'Ajuntament com a regidor del CDS en Jaume Caldentey, qui prengué possessió de l'escó el dilluns a vespre a la sessió plenària ordinària, precisament per cobrir la plaça que deixà buida Consuelo de Santiago. Però poc abans de migdia de dimarts, els dos regidors centristes presentaren un escrit a l'Ajuntament en el qual manifestaven la seva fugida voluntària del Centre Democràtic Social per tal de formar un grup independent.

Això es produïa quan ja era de domini públic la convocatòria d'una roda de premsa per part del CDS, a la qual, segons s'expressava al full d'invitació, volia clarificar la seva postura davant les notícies aparegudes entorn al pretès suport a la moció de censura contra el batle.

Els del CDS, que digueren que no havien rebut cap tipus de comunicació ni explicació dels regidors «alliberats», exposaren un cop més als informadors i feren un poc d'histò-

ria, del pacte de governabilitat a tres bandes que havien gestionat sempre, segons digueren, a través dels seus representants locals, el qual no havia volgut entrar a considerar el Partit Popular. Revelaren detalls de les negociacions, com és ara l'exigència de S. Lladó de dimissió del Batle i la renúncia del CDS a la batlia per tal d'anivellar el temps de dos anys per cadascun dels dos partits majoritaris. I per últim confirmaren que el CDS s'ha negat sempre a donar suport a la moció de censura.

LA MOCIÓ

A primeres hores de la tarda de dijous, els grups PP i Mixte Independent presentaren a l'Ajuntament la moció de censura contra el batle Miquel Riera. El proposat per a la batlia és Antoni Grimalt i el termini per convocar la plenària corresponent és de 15 dies, de manera que cap allà el 22 es produirà el canvi de govern.

Vall d'Or haurà d'abonar 50 milions per començar a legalitzar-se

Un principi d'acord entre l'Ajuntament i la promotora del Camp de Golf Vall d'Or, fou aprovat per unanimitat a la plenària de dilluns passat, una plenària amb una minuta molt minsa, que només incloïa dos punts, apart els habituals d'estudi i resolució de mocions i precís i preguntes.

Un cop aprovada l'acta de la sessió anterior, prèvia presentació i lectura de la credencial, prometé el càrrec el nou regidor, aleshores del Centre Democràtic i Social, Jaume Caldentey Obrador, qui rebé immediatament la felicitació del Batle.

Tot seguit, i després de votar la urgència, que tingué el suport unànime, es va debatre el punt relatiu al camp de golf. El Batle explicà que s'havien mantingut llargues converses entre els tècnics i juristes municipals i els de Vall d'Or, a les quals s'havia arribat a un principi d'acord pel que fa al percentatge —un 10%— de compensació a percebre pel concepte d'aprofitament mitjà, segons el pla parcial d'ordenació dels terrenys. Ambdues parts afinaren els seus criteris al voltant dels 50 milions de pessetes. Això —segons explicà el Batle— no és

més que una primera passa dins el procés de regularització d'aquest complexe esportiu i residencial, la història del qual tots coneixem. Successivament s'hauran d'anar revisant tot un seguit de qüestions conflictives i àdhuc il·legals —s'han envaït zones protegides— per tal de normalitzar la situació de Vall d'Or.

El regidor Antoni Grimalt increpà airadament el batle arran del procediment, que qualificà de secret, a la qual cosa contestà el batle que les negociacions no havien tengut res de secretes, s'havien duit a nivell de tècnics i alhora li recordà els «procediments» emprats pel seu grup durant el mandat anterior.

Posada a votació la proposició, fou aprovada per unanimitat.

A l'apartat de preguntes, Rafel Barceló demanà si era ver que l'Ajuntament havia vetat Antoni Peña per córrer a la cursa St. Jaume, contestant Jaume Binimelis que la participació era lliure, sota l'organització del Club Opel, però que s'havien fet circular uns comentaris d'aquest tenor que podrien ser en revenja d'haver negat l'Ajuntament una subvenció personal a A. Peña.

«Bodegas Ripoll» s'adjudica l'edifici del Celler Cooperatiu per 17 milions

El passat dijous dia 30 de juliol, es tregueren per tercera vegada a pública subhasta l'edifici i terrenys patrimonials de la «Bodega Cooperativa de Felanitx».

Sobre un preu de sortida de 47'5 milions de pessetes, l'industrial binissalemer Pau Ripoll, de «Bodegas Ripoll», s'adjudicà la totalitat del lot per 17 milions.

L'Ajuntament de Felanitx, que s'havia plantejat la possibilitat d'adquirir a la subhasta, no ho féu perquè li mancà el suport dels grups municipals del Partit Popular i el C.D.S.

La Caixa, entitat que ha promogut la subhasta, tota vegada que concedí un crèdit al Celler per fer front als deutes, sollicitarà compensacions a l'adjudicatari, ja que la quantitat d'adjudicació només cobreix poc més d'una tercera part del deute del Celler.

Donant per fet que «Bodegas Ripoll» aconsegueixi l'adjudicació definitiva de l'històric edifici i dels 25 mil metres quadrats de terreny que l'envolten, caldria fer una primera anàlisi de la situació. I en aquest sentit, tot i que desconexem de moment les intencions de «Bodegas Ripoll», es podria valorar de manera diferent cada un dels factors. Per una banda, podria ser positiu el fet de que el patrimoni del Celler

s'integri en una empresa del ram vitivinícola amb intencions expansionistes, perquè això podria suposar la revifalla del sector a Felanitx. Per altra banda, hi ha la postura de l'Ajuntament i dels grups polítics que l'integren. Ningú no pot ignorar la possibilitat d'un interès especulatiu aliè al sector industrial-agrari al que pertany el Celler des de la seva creació. Les mesures que salvaguardin l'ús adequat de les instal·lacions o, en el darrer extrem, evitin una maniobra especulativa de signe urbanístic, estan en mans de l'Ajuntament. Fins ara ha estat més aviat l'atzar qui ha jugat a favor d'una possible reintegració del Celler al sector vitivinícola (?). Els grups de l'oposició PP i CDS sembla que no han fet possible qualsevol tipus d'intervenció municipal en l'operació. A partir d'ara però serà l'Ajuntament el que haurà de decidir si el nou propietari en pot fer l'ús que vulgui d'aquesta zona (lleugi, per exemple, enderrocar l'edifici i construir-hi blocs de pisos per vendre, hipoteca inclosa) o si l'haurà de dedicar a l'ús pel qual el qualifiqui l'encara ambigua i fràgil ordenació urbanística de que disposam.

Els esdeveniments ens aniran desxifrant sens dubte alguns aspectes de la qüestió.

ESTIU



Ajuntament de Felanitx

Programa d'actes a celebrar del 8 al 14 d'agost

Dissabte, dia 8. A les 18 hores, Travessia al port nedant; organitzada pel Club Esport Es Port.

A les 22 hores, a la plaça de Sant Jaume, sessió de cinema a l'aire lliure. Projectió de la pel·lícula «Cocodrilo Dundee».

Diumenge, dia 9. A les 18 hores, segona jornada de la II Regata a rem de la prova «Memorial Patró Esteve».

A la plaça de Sant Jaume, a Portocolom, projectió d'un audiovisual estereoscòpic de Josep Martínez Barea.

Dimarts, dia 11. Campionat de billar a la Llar del Pensionista.

Dijous, dia 13. A les 18 hores, campionat de petanca al poliesportiu de Sa Mola.

A les 22 hores, al local del Jardí del Rei a Portocolom, cohoqui sobre el tema «L'Església, avui».

Divendres, dia 14. A la barbacoa «La Ponderosa», Festa sopar a benefici de l'Associació Espanyola de Lluita contra el Càncer.

FELANITX

Setmanari d'interessos locals

PREU DE SUBSCRIPCIÓ

Semestral	2.125
Semestral a fora	2.325

agenda

SANTORAL

Dis. 8 St. Domingo
Diu. 9 St. Romà
Dill. 10 St. Llorenç
Dim. 11 Sta. Clara
Dim. 12 St. Hilari
Dij. 13 St. Ponçia
Div. 14 St. Demetri

LLUNA

Lluna plena dia 13

COMUNICACIONS AUTOCARS

Felanitx - Palma: Dies feiners a les 6,45 (excepte dissabtes), 8, 10, 14 i 18 n Diumenges i festius, a les 8, 14 i 19 h

Palma - Felanitx des de l'estació: Dies feiners, a les 8 (excepte dissabtes), 9,30, 13, 15,45 i 19,30 h. Diumenges i festius, a les 9,30, 15,45 i 20,30 h.

Felanitx-Portocolom: Dies feiners, a les 7, 9, 14'15, 17 i 20'30 h. Diumenges i festius, a les 9, 12'30, 15'30, 17 i 20'30 h.

Portocolom-Felanitx: Dies feiners, a les 7'30, 9'30, 16, 17'30 i 21 h. Diumenges i festius, a les 9'30, 13, 16, 18'15 i 21 h.

Felanitx - Cala d'Or: Diari a les 6,30 h. Diumenges a les 11,15 h.

Cala d'Or - Felanitx: A les 18'30 h., excepte dissabtes i diumenges. Diumenges a les 12 h.

S'Horta-Palma: A les 7,10, 9 i 16,25 h. (només dies feiners).

Palma-S'Horta: A les 14,45 h. (només dies feiners).

TAXI FELANITX

Parada Mercat Tel. 582388

TAXIS PORTOCOLOM N° 3

De dia Tel. 824743
De nit Tel. 824060

APOTECARIES DE TORN

Dissabte Miquel-Nadal
Diumenge: Jaume Rotger
Dilluns: Cat. Ticoulat
Dimarts: Cat. Ticoulat
Dimecres: Francesc Pifia
Dijous: Miquel-Nadal
Divendres: Miquel-Nadal

TELEFONS D'INTERÉS

Ajuntament: Oficines, 580051,
580080 i 580365, Policia local
582200

Funerària Felanitx

580448-581144

Ambulàncies

581715 - 580051 - 580080

Servei mèdic d'urgències 580254

Guàrdia Civil 580090

Servei de Grua 827474

Centre primers auxilis

Creu Roja 582885

LA SALA

INFORMA

OBRES

La setmana passada, la brigada d'obres de l'Ajuntament va fer unes modificacions a les tapadores del registre del clavagueram i als ambornals del carrer Jaume I, que dificultaven la circulació dels vehicles.

A Cas Concos s'han repintat les engronsadores que utilitzen els infants i s'ha adecentat una pastera situada devora l'escola en la que s'hi han sembrat prebreboners.

PERSONAL

Una volta realitzades les proves selectives pertinents, serà nomenada arquitecte tècnic, amb caràcter laboral interí, la senyora Regina Garcia Borràs, que s'incorporarà a la plantilla en el proper mes de juliol.

EL PROGRAMA «ESTIU 92»

Enguany, per primera vegada, l'Ajuntament de Felanitx ha editat un programa, «Estiu 92», que recull tots els actes a celebrar en el municipi durant els mesos de juliol, agost i setembre. Se tracta d'una primera experiència, que ha tenguut una especial acceptació popular.

Aquesta publicació sens dubte podrà ésser millorada en futures edicions i les errades que pugui patir, rectificades pels mitjans de comunicació, es deven a la manca d'experiència de fer programacions amb tanta anticipació.

L'Ajuntament no ha estat, com és obvi, l'organitzador de tots els actes. La majoria d'aquests han anat a càrrec d'altres entitats (esportives, religioses, culturals, etc.), i l'Ajuntament s'ha limitat a coordinar-les.

EL SERVEI D'AIGUA POTABLE

La setmana passada hi ha hagut problemes al servei d'abastiment d'aigua potable a la població de Felanitx. Tot va començar a causa d'una averia a una de les dues bombes, instal·lades a un solar de propietat municipal al carrer de la República Argentina. La primera d'elles, que va resultar avariada, elevava 80.000 litres hora; la segona, 60.000.

La bomba avariada va funcionar a un cinquanta per cent del seu rendiment normal i el nivell del dipòsit distribuïdor va baixar considerablement. A causa de la manca de pressió, l'aigua no arribava a moltes zones i edificis alts de la població.

El dia 25 va quedar instal·lada una tercera bomba que eleva 60.000 litres hora, que en qüestió de pocs dies normalitzarà el subministrament. D'altra banda, una vegada superada l'avaria, la bomba primera entrarà novament en funcionament aquesta mateixa setmana.

L'Ajuntament lamenta les molèsties ocasionades als veïnats, en una època en que l'aigua és més necessària que mai.

LA PROCESSIONARIA DEL PI

Al local de la Cambra Agrària, carrer de Marian Aguiló, tots els dies, a partir del 3 d'agost, excepte els dijous, de les 9 a les 13 hores, es podran retirar les dosis de feromona i les trampes corresponents.

ELS TALAIOTS D'ES ROSSELLS

Aquesta setmana passada i per iniciativa de la Delegació de la Batllia a Cas Concos d'es Cavaller, varen ésser netejats els talaiots d'Es Rossells.

VENDO PLANTA BAJA con garaje.

Muy céntrica, en Felanitx.
Informes, Tel. 580919.

SE NECESITA MUJER DE LIMPIEZA, en Cala Ferrera y ayudante de cocina.

Informes, Tel. 657451.

SE NECESITA CHICA(O) para freagar platos en restaurante El Bosque. Horario de 19 h. a la 1 de la madrugada.

Informes, Tel. 824144.

SE ALOQUILA PISO en Felanitx, sin muebles. Con referencias.

Informes, Tel. 462371.

Ajuntament de Felanitx

ANUNCIS

Atès que aquest Ajuntament ha de contractar temporalment taquillers/es, porters/es i netejadors/es per al Parc Municipal durant les properes festes de Sant Agustí, mitjançant el present es fa públic que els interessats poden presentar les seves instàncies fins el dia 14 d'agost.

Es valorarà l'experiència en aquests tipus de feina.

Felanitx, 4 d'agost de 1992.

El Batle.

El B.O.C.A.I.B. núm. 74, de data 20 de juny de 1992, a la pàgina 5127, publica íntegrament les bases i programa de les convocatòries de les següents places vacants a la plantilla de funcionaris d'aquest Ajuntament:

- 1 Arquitecte.
- 3 Auxiliars Administratius.
- 1 Inspector de Policia Local.
- 1 Oficial de Policia Local.
- 1 Operari/a.
- 1 Aparellador/a.
- 1 Electricista.

El termini de presentació de sol·licituds acaba el dia 20 d'agost.

El que es fa públic per a general coneixement.

Felanitx, 4 d'agost de 1992.

El Batle.

Miquel Riera i Nadal

LA LLUITA CONTRA LA PROCESSIONARIA DEL PI

Per la present es comunica a totes les persones interessades en la lluita contra la processionària del pi, que, a partir del dia 3 d'agost, podran adreçar-se al local de la Cambra Agrària qualsevol dia feiner, excepte els dimecres, de les 9 a les 13 hores, per retirar les dosis de feromona i les capsos corresponents.

El preu de la capsa és de 250 pesetes, mentre que les dosis de feromona es faciliten gratuïtament. L'Ajuntament, mitjançant la Cambra Agrària, facilitarà també feromona a les persones que retiraren les capsos en anys anteriors.

Les capsos han d'ésser col·locades a cinc-cents metres una de l'altra i cobreixen una zona de 10.000 m².

Felanitx, 27 de juliol de 1992.

El Batle,

Miquel Riera i Nadal



Miquel Obrador Caldentey

va morir a Palma, el dia 25 de juliol de 1992, a l'edat de 32 anys, havent rebut els sants Sagraments i la Benedicció Apostòlica.

Al cel sia

La seva mare Lluïcia Caldentey; al·lota Mari Luz Pérez Carrillo; padrina de fonts Maria Adrover Caldentey; fillola Joana Maria Antich, conca, ties, cosins i els altres parents, vos demanen que vulgueu tenir-lo present en les vostres pregàries.

Casa mortuòria: C. de Son Morey, 31

Ha mort en Tomeu Trinidad

Aquesta fou la trista nova, que diumenge horabaixa, com un acer de tall punyent, ens va ferir cruentament. Mentre nosaltres embaldits vora la mar fèiem volar miloques i fantasies damunt el cel blau, a la Vila, sense estabèix, amb silenci, quasi de puntes per no destorbar, se n'anava per a sempre un bon amic.

En Tomeu Capó havia nat en el si d'una nissaga camperola, ara fa vuitanta anys. Semblava que la seva vida ja neixia votada al vell i noble ofici de conrador; però l'exquisida sensibilitat del jovencell no era cridada a conrar la terra per arrencar de la seva entranya l'esplet de cada anyada, els seus ulls eren fets per acaronar-la i per amoxonar-la amb els seus pinzells.

Allà pels anys quaranta i cinquanta, a la Vila, En Tomeu era quasi bé l'únic pintor. Fou un autodidacta que per la força impositiva d'una mentalitat rural escèptica per l'art com a modo de viure, com si dugués un cilici a la seva càrn, va haver de conjuminar les tasques pageses dins l'heretat familiar amb les seves fuites quasi furtives a les nostres cales on el seu esperit hi gaudia a plaer.

Serà bo recordar a les noves generacions que En Tomeu fou també jove, i que també somniava coses grans pel seu poble i que humilment va posar el seu art i el seu entusiasme al servei de tothom. Tots els modestes grups teatrals que aleshores sorgien com a bolets a Felanitx, ja d'antuvi sobien que podien comptar amb En Tomeu pels decorats.

De la seva mà, al redòs del Centre d'Art i Cultura, pintors de tots els indrets de l'Illa penjaren les seves teles a la Vila, i el nostre jovent féu l'aprenentatge de llegir el missatge de cada artista. El seu cor fadrí es va enamorar perdudament de les cales del nostre litoral, i va servir la fidelitat a aquests amors fins a la mort.

Pot ser que no vegem mai cap de les seves obres a un museu important; però poques deven ser les llars felanitxeres que no hagin tengut una paret per penjar un quadre d'En Tomeu. Per mi és un homenatge espontani i popular al pintor i a l'home que era En Tomeu.

Però, tots ho sabem, fa uns anys que els seus ulls tan guanyats per la bellesa s'anaren quedant orfes de llum, i era tanta la recança i l'enyorament que sentia per la nostra llum

i per les seves cales, i li era tan mal d'acceptar que no tornaria ja mai més a veure -les, que aquí va començar la seva gran prova. Des de la seva positura ferma d'home creent, no podia donar el braç a tòrcer a la seva desgràcia. Això el féu sofrir amargament, tant que els darrers temps, la seva paraula abans sempre ensucrada d'un polcinoi d'ironia felanitxera, d'aquella que atia un cremalló d'alegria dins els ulls, que fa una pessigolla a l'ànima però que no deixa mai mala boca, aqueixa gràcia helènica, s'anava apagant, esmorteint. El diàleg, abans seguit com les aigües d'un rierol, romanía romput a estones. Ara és quan un comprèn que par que amb aquell silenci espès En Tomeu ens fes aquesta comanda: «Quan jo hagi mort, digau a aquesta Terra i a aquesta gent que jo els he estimat molt més profundament de lo que jo, empegueit, no vaig tenir pit de dir-los, mentre vivia».

I diumenge passat, dins la fondalada dels seus ulls plens d'una nit, angoixosa, hi va apuntar l'alba del seu dia, i amb aquells ulls més grans que demanava Maragall, En Tomeu va contemplar la faç immensa de Déu, i va experimentar una millor naixença, sense perdre l'encuny felanitxer del seu primer bresol.

Quan el dilluns horabaixa, amb la tomba oberta, escoltava les pregarries dels Germans Fossors i les d'un sacerdot amic, quan per amagar una llàgrima mirava aquell cel de juliol tan adosat de boires, vaig pensar: i si el Crist se'n pujà a l'eternitat la seva humanitat, a n'En Tomeu ¿no li hauran deixat passar d'amagat un tros de Cala Sanau just per poder-hi descansar els seus ulls quan aquests no puguin ja encabir la sublimitat de l'hermosura de Déu?... Jo crec, pietosament, que sí.

Tomeu, la teva angoixa esperança ha acabat. Ja has tocat amb l'evidència les grans realitats que ací baix ens enrevolten i que no sabem copsar. Descansa en pau, i deixem-nos com a penyora el teu recort.

J. Oliver

VENDO VIVIENDA planta baja con terraza y jardín privado, en zona tranquila de Cala d'Or. 3 habitaciones, cocina totalmente amueblada, ventanas PVC, sin problemas aparcamiento. Precio interesante.

Llamar al teléfono 657800 (Toni o Gisela).

Avantatge de llavors

Carta sense adreça

a Tomeu «Trinidad»

Benvolgut Tomeu:

Bona sorpresa ens donares partint així com ho feres. Ben ver que la darrera vegada que estàrem junts, no parlàrem més que de viatges, d'aquella volta a Mallorca en bicicleta amb En Bernat «de Sa Caixa», quan encara no se feia amb autocars plens d'estrangers.

Vaig demanar a Sor Margalida «Què ha fuit En Tomeu? I com per a fugir estaves...! Per altra banda, no et tractaven malament, i sabies que En Sebastià «Danga», entre altres, et retriava visita... Meam si haurem de creure que frissaves!

Sé que n'hi havia que frissaven de dar-te la benvinguda, allà on ets, i estic segur que En Bernat t'haurà sortit a camí, escometent-te amb un «Ja era hora! As cap darrer!».

Oh! què daria per sentir les xerrades teves amb don Gabriel «Es Regent». Ja me diràs si és ver que a Roberto li han baratat «Na Joanaina» per una arpa... No el me puc imaginar! ¿Es podrà fer allà «Un ciutadà a matances»? Dic, perquè no hi deixen entrar porcs, però amb un angelot que sàpiga grunir...

«M'enyorareu!», talment ho deia En Bernat quan deixà «Sa Caixa». Creu-me Tomeu, que ens alegrem per tot això els que malgrat estant molt lluny et coneixiem bé, però també t'ho assegurem... Vos enyoram, i molt! I vos enyorarem!

Ja me comanaràs molt els bons amics que trobaràs, una forta abraçada i... fins un dia que Déu sap.

Miquel Antoni Enginyer

A REVEURE, AMIC TOMEU

Amb motiu de la mort sobtada de Bartomeu Capó.

Essent poeta dels ulls darrerament el teu esguard, orfe de llum, no podia abastar les imatges tan clares que retenies dintre el cor i de cop i volta, amb l'últim prec, s'ha esvaït tota la foscor. Quan la fredor del teu cos ha projectat una ombra immensa

agegantada, has vist la Vera Llum que no coneix ponent i que el nostre ull no destria. Ara, amb els ulls plens d'infinít, la pots gaudir i comprendre; nosaltres, corferits d'amor fraterna, esperam, esperançats, el bell encontre.

JOAN MAIMÓ

Felanitx, 26 de juliol de 1992

Disfrute de su piscina.

En COMERCIAL PALMER

encontrará los productos para su cuidado y mantenimiento

delsa agua limbia, baño sono

PIDA INFORMACIÓ

PLAZA COSTA

CALA D'OR

TEL. 657994

Chapistería y Gruas J. Monserrat

Les comunica su cambio de nº de teléfono en Felanitx por el **827474**

Disculpen las molestias.

SERVICIO DE GRUA 24 HORAS.

Electrónica
MOREY

VENTA Y REPARACION DE APARATOS ELECTRICOS EN GENERAL
VIDEOS — TV — RADIO — ETC.

INSTALACION DE ANTENAS TV Y PARABOLICAS

Caritat, 4 - Tels 583459 y 827182

07200 FELANITX

informació Local

El sopar de l'Associació contra el Càncer

Pel proper divendres dia 14, la Junta local de l'Associació Espanyola contra el Càncer, té previst celebrar el sopar anual per tal de recaptar fons pel seus fins humanitaris.

Tindrà lloc, som és costum, a la barbaoca La Ponderosa, a les 9'30 del vespre i al final hi haurà sorteig de regals i ball amb orquestra.

Per a l'adquisició de tiquets es poden dirigir, a Felanitx, a la Merceria Bordoy (abans Can Navata), a la Llibreria Ramon Llull i a Drogueria Ca N'Aleix; a Portocolom, a Comestibles Estelrich, Bar d'Es Moll i Llibreria Ca Na Massot; i a S'Horta, a Panaderia J. Bonet.

El programa de les festes de Sant Agustí

En els tallers de Gràfiques Llopis s'està imprimint el programa de les festes de Sant Agustí, que ha preparat la Delegació d'Informació de l'Ajuntament. La portada és de l'artista local Bernat Sansó, i a més de les seccions habituals (De Sant Agustí a Sant Agustí, l'activitat municipal i el programa dels actes) inclou un escrit del Batle i col·laboracions de Martí Felany, Pere Estelrich, Josep Massot i Muntaner i Mn. Pere Xamena.

Les conferències d'estiu al Port

Dijous d'aquesta setmana, al local del Jardí del Rei s'havia de celebrar un col·loqui sobre el Parc Natural de Cabrera. El senyor Ricardo Ferrer, en representació d'ANADE, el senyor Miquel Oliver i Massutí, pel Patronat del Parc Natural i un representant del Grup Balear d'Ornitologia i Defensa de la Naturalesa havien d'exposar els seus punts de vista sobre un tema que ha esdevingut polèmic. El moderador del col·loqui havia de ser el senyor Gaspar Sabater i Vives.

Amb aquesta primera reunió, que va haver d'esser ajornada per raons tècniques, el Centre Cultural recupera una activitat que, fa un grapat d'anys, va tenir una resposta molt positiva per part del públic felanitxer i de la gent que resideix al Port en els mesos d'estiu.

La segona taula rodona se celebrarà el dijous dia 13, a la Casa del Mar i tractarà de «L'Església, avui».

Donacions de sang

El Banc de Sang de Balears ha planificat uns actes de donació de sang a Portocolom i Felanitx en el mes d'agost.

La unitat mòbil, l'equip tècnic sanitari i el personal acudirán el dia 10 d'agost a Portocolom i els dies 11 i 12 a Felanitx. Les extraccions es faran de les 19 hores a les 21'30. A Portocolom, al convent de les monges de la Caritat, a la part de Sa Capella; a Felanitx, al Centre de Salut al passeig Ramon Llull.

Aula de cuina

La Delegació de la Batlia a Cas Concos ha organitzat una Aula de Cuina que tindrà lloc els dies 14, 15 i 21 d'agost. El programa és el següent:

Divendres, dia 14. Col·loqui sobre la dieta, el colesterol i els cicles alimentaris.

Dissabte, dia 15. La cuina mallorquina.

Divendres, dia 21. Presentació de plats cuinats, exposició i cloenda.

L'activitat tindrà lloc al Centre Cívic de Cas Concos, a les 20'30 hores. La inscripció és gratuïta.

El Director de l'aula és el senyor Sebastià de Fuertes Cardell, Químic industrial de l'E.I. de Barcelona, Professor numerari de l'Escola d'Hosteleria de Palma i promotor de l'Aula de cuina balear.

Josep Falcó, cap d'Estat Major de Burgos

El Butlletí Oficial de l'Estat 169-1992 publica el nomenament del nostre paísà Josep Falcó Rotger com a Cap d'Estat Major de la Regió Pirenàica Occidental amb seu a Burgos.

Josep Falcó havia exercit fins ara el càrrec de Governador Militar a Biscàia.

Enviam la nostra més cordial felicitació a Josep Falcó pel seu nou càrrec.

Dinar de germanor del alumnes de l'antic Institut Municipal

Pel dissabte dia 22 d'agost, els que foren alumnes i professors de l'antic Col·legi Municipal d'Ensenyança Mitja de Felanitx, tenen previst un dinar de germanor en el restaurant El Castillo del Bosque.

Es convida doncs a tots aquells que des d'una o altra condició passaren per aquest centre, els quals es poden posar en contacte amb En Rafel Julià o En Gabriel Alzanillas (Tel. 824610) o bé cridar a l'esmentat restaurant (Tels. 824144 i 824182) per tal de reservar plaça.

El dinar serà a les 14 hores del dia 22 i el preu per persona serà al voltant de 3.250 pessetes.

Rectificació

A l'entrevista amb Salvador Vidal, que publicarem el passat dia 18 de juliol a una de les nostres seccions de Futbol Sala, el titular deia textualment: «Felanitx comptarà aquesta temporada amb un equip federat», quan havia de dir realment «Felanitx comptarà aquesta temporada amb un equip juvenil federat». Valgui la rectificació.

vida social

NAIXEMENT

A Barcelona, els esposos Albert López Mullor i M.ª de Gràcia Salvà Picó, han vista alegrada la seva llar amb el naixement del seu primer fill, una nina preciosa que rebrà el nom de Catalina.

Enviam la nostra més cordial felicitació als novells pares.

FI DE CARRERA

Ha finalitzat els estudis de Ciències Empresarials a la Universitat de les Illes Balears, En Jaume Julià Andreu.

Rebi la nostra més cordial felicitació.

PRIMERES COMUNIONS

El passat dia 25 de juliol, va rebre per primera vegada l'Eucaristia, en el Santuari de Sant Salvador, el nin Jaume Carles Torralba Barceló.

I el diumenge dia 26, a la parròquia de Sant Miquel, la reberen Miquel Diez Bordoy i Antònia Sánchez

Obrador.

I el passat diumenge dia 2, a la parròquia de Sant Miquel la va rebre el nin Cristòfol Fernández Vaquer.

Rebin tots ells la nostra felicitació que feim extensiva als seus pares.

OPOSICIONS

Ha superat les oposicions a professor de matemàtiques, a les darreres proves celebrades a Madrid, el nostre paísà Salvador Piña Sirer.

Rebi la nostra més cordial felicitació.

NECROLOGICA

El passat dia 22 de juliol, entregà l'ànima a Déu a Felanitx, a l'edat de 79 anys i després de rebre els sagraments, D. Mateu Rosselló Vicens, de Can Tribunal. Al cel sia.

Enviam el nostre condol a la seva família i d'una manera especial als seus germans D. Joan i D.ª Francisca i a la seva fillola Isabel.

Agraïment

La família Caldentey-Obrador, davant les nombroses manifestacions de condol rebudes amb motiu de la mort de Miquel Obrador Caldentey i en la impossibilitat de correspondre-les a totes personalment, ho vol fer per mitjà d'aquesta nota.

A tots, moltes gràcies.

S'OFEREIX JOVE OPERARI de pintor, jardineria o repartidor. Carnet B1.

Informació: Tel. 824818.

NECESITAMOS personas, como tú, de mentalidad abierta y flexible, constantes y tenaces, con intención de labrarse un futuro.

Y..., si además tienes ambición, vocación comercial y ganas de conseguir lo que te propongas, contrato mercantil.

...¿a qué esperas?...

TE OFRECEMOS FUTURO

Te esperamos, llama al número de teléfono 844385, de 9'30 a 11'30 horas.



Bartomeu Capó Suñer

(TRINIDAT)

va morir a Felanitx, el dia 26 de juliol de 1992, a l'edat de 80 anys, havent rebut els sants Sagraments i la Benedicció Apostòlica.

Al cel sia

Els seus germans, Catalina i Jaume; germans polítics Miquel Binimelis i Margalida Oliver; fillols Catalina Capó i Margalida Llaveneras; nebots Rafel Capó i Bartomeu i Rafel Binimelis; nebodes polítiques, cosins i els altres parents vos demanen que volgheu encomanar la seva ànima a Déu.

Tombats a la molsa

Autoacceptació

La notícia és coneguda: una part del públic que assistia als actes del *Dia de les Illes Balears* a l'Expo de Sevilla, escridassà el president del Govern Balear quan començà el seu discurs institucional en català. Aquest setmanari se'n va fer ressó de la notícia (la celebració) i del lamentable fet (l'escridassament), i encertà el comentari quan deia que *a molts indrets de l'Estat no ens accepten tal com som*. Efectivament, I no ens accepten tal com som no per qüestions geogràfiques, ni històriques, ni folklòriques, ni musicals, ni gastronòmiques, sinó per la qüestió lingüística, pel tema de la llengua. Si les quatre illes poblades que formen els arxipèlags de les Balears i Pitiüses no tenguessin el català com a llengua pròpia, ben segur que aquesta incomprensió no existiria, tal com no existeix amb Astúries, La Rioja, Aragó o, fins i tot, Canàries, per posar alguns exemples.

Però no hem de pensar sols que el problema el tenen els altres. Cert és que, com hem dit, hi ha qui no ens accepta tal com som, però ¿ens acceptam nosaltres mateixos així com som? També és una pregunta que, de tant en tant, ens hauríem de plantejar seriosament. ¿Tenim consciència del que som, del que volem i de cap on anam? En el tema lingüístic, sense anar més lluny, ¿som capaços de mantenir la llengua en un nivell mínim de dignitat, o esdevé un article accidental, bescanviable en qualsevol moment per conveniències, covardies o comoditats? La personalitat d'un poble no es fa ni es desfà en quatre dies, però, de vegades miram el detall i perdem de vista totalment la generalitat. Ens empipa que a Sevilla hi hagi gent que no accepta la nostra llengua, però al mateix temps, entre nosaltres, hi ha gent incapaç d'exigir i defensar l'ús d'aqueixa mateixa llengua en aquesta terra. És mal d'entendre.

Antoni Roca

Fou inaugurada oficialment la Casa del Mar de Portocolom

El passat dia 24 de juliol, tingué lloc la inauguració oficial de la Casa del Mar de Portocolom, un centre bastit per l'Institut Social de la Marina per tal de prestar de forma coordinada les distintes actuacions de protecció social que tenen com a destinatari el col·lectiu marítim-pesquer i que es poden concretar en tres àrees distintes: l'administrativa, la sanitària i la de serveis socials.

Aquest centre, que suposà una inversió de l'ordre dels 76 milions de pessetes, entrà en funcionament durant el primer trimestre de l'any present i a la seva realització hi han contribuït en percentatges desiguals distintes institucions. Així l'Ajuntament de Felanitx cedí el solar i col·laborà en la dotació dels serveis sanitaris. L'Institut Social de la Marina aportà la major despesa, tota vegada que tingué cura de la construcció de l'edifici i de l'arranjament de gairebé totes les seves dependències. I, per últim, l'Insalud i la Conselleria de Sanitat del Govern Balear intervingueren en la dotació de la Unitat Bàsica de Salut.

Els serveis que assoleix la Casa del Mar a l'àrea d'administració són els generals d'informació, la gestió del Règim Especial del Mar, així com la gestió de la Confraria de Pescadors i lliurament d'embarcacions. Dins l'àrea de Serveis Sanitaris, Insalud gestiona l'esmentada Unitat Bàsica de Salut, amb consultes de

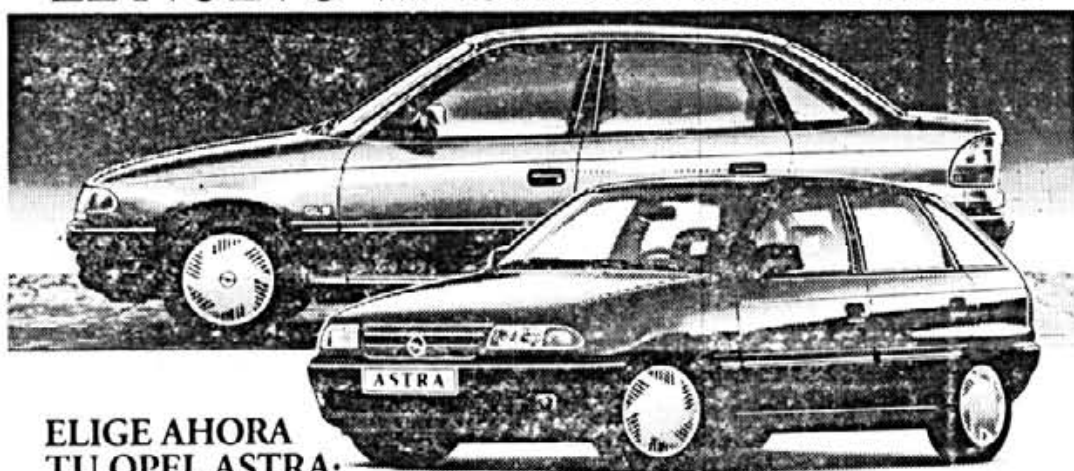
medicina general, pediatria i sala de cures, mentre que l'Institut Social de la Marina auspicia la Medicina Marítima. I per últim i de cara a l'àrea d'acció i promoció social, la Casa del Mar manté a disposició del públic unes instal·lacions que comprenen sala de vídeo i televisió, sala de jocs, sala de reunions, aula per a cursos de formació, biblioteca i sala de lectura.

A l'acte d'inauguració oficial que, com hem dit, tingué lloc el passat dia 24 de juliol, hi assistiren: el Director General de l'Institut Social de la Marina, Jesús Muela Megino, el Delegat del Govern Gerard Garcia, el batlle de Felanitx Miquel Riera, representacions de la Conselleria de Sanitat, Comandància de Marina i Insalud de Balears, els directors provincials de Treball i de l'ISM, el subsecretari general i director i subdirector local de l'ISM, membres de l'Insalud i la Tercera Edat de Portocolom, de la Confraria de Pescadors, del Servei de Ports i Litoral, el batlle pedani del Port, representació de la Federació de Confraries de Pescadors de Balears, alguns regidors de l'Ajuntament de Felanitx i el nostre país el senyor Miquel Oliver Massutí que, com sabem tots, fou el més eficaç propulsor d'aquesta Casa del Mar.

Féren ús de la paraula successivament, el Batlle de Felanitx, el Director General de l'ISM i el Delegat del Govern.



DESCUBRE EL NUEVO VALOR DEL OPEL ASTRA



ELIGE AHORA TU OPEL ASTRA:

De 3 Puertas desde: 1.447.000 ptas.*

De 4 Puertas desde: 1.530.000 ptas.*

De 5 Puertas desde: 1.530.000 ptas.*

OPEL ASTRA: EL NUEVO VALOR DE LA SEGURIDAD.

- Cinturones de Seguridad regulables en altura con tensado automático
- Estructura de Protección Lateral • Alarma Antirrobo • ABS
- Cierre centralizado de seguridad

OPEL ASTRA: EL NUEVO VALOR DEL CONFORT.

- Pantalla Multifunción • Check-Control, Computadora y Radiocasete
- Interior Ergonómico • Cambio Automático • Dirección Asistida
- Microfiltro de Aire.

OPEL ASTRA: EL NUEVO VALOR DE LA INGENIERIA ALEMANA.

- Control Electrónico de Tracción • Diseño Aerodinámico Flush-Glass
- Nuevos Motores de Inyección Multipunto, 16 Válvulas y Turbodiesel.

DESCUBRE AHORA LA AMPLIA GAMA ASTRA EN TU CONCESIONARIO OPEL.

OPEL ASTRA. INGENIERIA ALEMANA DE FUTURO.

* Equipamiento global de la gama Astra según versiones. Precios recomendados (Península y Baleares). Transporte, IVA, gastos de pre-entrega y descuento promocional incluidos. (Válido para vehículos en stock).

Siempre tuyo, Opel Astra.

OPEL

LE ESPERAMOS

CORMOTOR, S.A.

Ctra. Palma - Artá, Km. 49,400. Tel. 55 38 51



MANACOR (Balears)

CONCESIONARIOS OFICIALES OPEL, MEJORES POR EXPERIENCIA.

JULIÀ AUTOMOVILES, S.A.

Carrer Campos, s/n. FELANITX

ASSOCIACIÓ ESPANYOLA CONTRA EL CANCER

**Divendres, 14 d'agost,
a les 9'30 del vespre**

FESTA SOPAR

BARBACOA

LA PONDEROSA

Tiquet sopar 2.600 Ptes.

SORTEIG DE REGALS, BALL AMB ORQUESTRA

VENDA TIQUETS

FELANITX

Merceria Bordoy (abans Ca'n Navata)
Editorial Ramon Lull
Drogueria Ca N'Aleix

PORTO COLOM

Comestibles Estelrich
Bar Es Moll
Llibreria Ca Na Massot

S'HORTA

Panaderia J. Bonet - P. San Isidro, 5

Si qualcú vol contribuir en regals poden
dirigir-se a Pere Batle - Banc de Crèdit Balear.

cartes al DIRECTOR

CONTESTA DEL BATLE

Senyor Director:

Voldria escriure unes paraules de resposta a la carta del senyor Joan Estelrich i Barceló, que publicàreu al darrer número, relativa a les obres d'embelliment del Port.

Aquestes obres, que foren planificades i adjudicades per l'anterior equip de govern, s'han fet en dues etapes perquè no coincidissen amb els mesos d'estiu.

Respecte de la segona etapa, que l'equip actual ha assumit, li he d'advertir que haurien estat acabades en el temps previst si no s'haguessin presentat unes complicacions que hem hagut de resoldre sobre la marxa.

Els projectes se varen elaborar de pressa i, una vegada fetes les obres, se va descobrir que hi havia diferències substancials entre els projectes i l'obra feta, que ens varen obligar a habilitar unes quantitats importants quan vàrem tenir a disposició els doblers del superàvit de l'any 1991.

Si les obres se completaven, en bona part s'havien de fer dins un temps poc adequat per coincidir amb les primeres setmanes de l'es-

tiu. L'equip de govern, però, va pensar que, donades les característiques dels treballs a realitzar, era millor fer-los d'immediat ja que l'aturada hauria provocat més inconvenients que la continuació.

L'asfaltat de la carretera de S'Horta a Cala Ferrera s'havia de fer abans de l'estiu; però no va esser possible a causa d'un retard a la publicació en el B.O.E., i la carretera serà asfaltada a partir de l'octubre.

¿Vostè s'imagina quina hauria estat la reacció dels veïnats si haguessim deixat sense llum, durant tot l'estiu, la major part dels carrers de Sa Bateria i sense asfaltar, és un altre tema, bona part dels carrers de la part de Sa Capella?

Atentament,

Miquel Riera i Nadal,

(Passa a la pàg. 7)

**VENDO MORRUDA CON MOTOR
TOHATSU 35 c.v.**

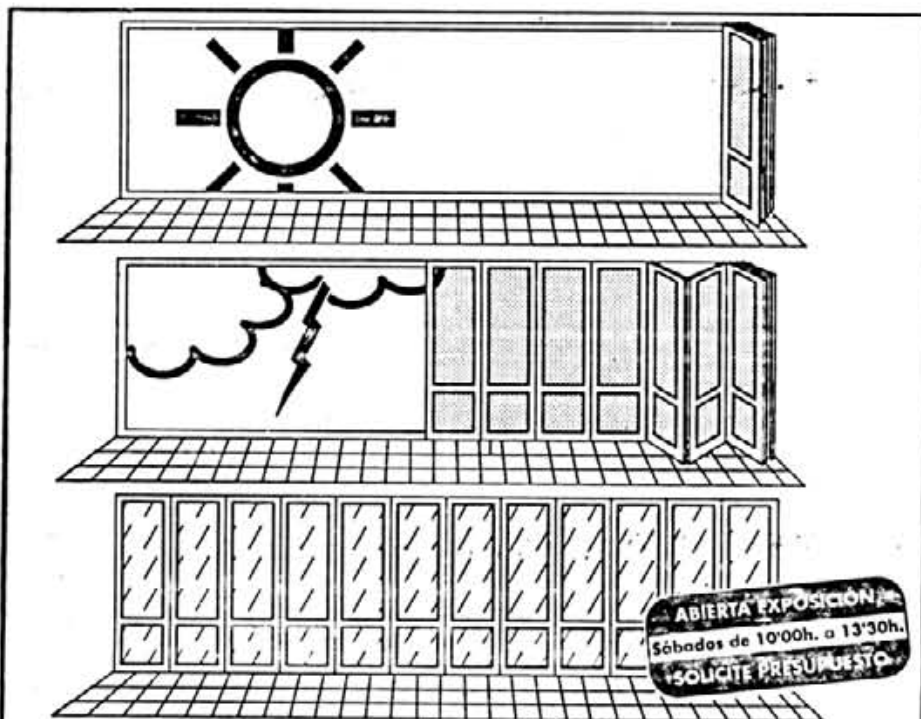
Informes: Bar La Protectora
o Tel. 581962

S'OFEREIX JOVE OPERARI de pintor, jardineria o repartidor. Carnet B1.

Informació: Tel. 824818.

VENDO APARTAMENTOS en CALA FERRERA. Zona residencial. Atico, primer piso y bajos con jardín.

Informes, Tel. 734093 particular (noches).



EN UN ABRIR Y CERRAR DE TERRAZA

Nuestros acristalamientos móviles de aluminio anodizado le permiten aislarse de lluvia y viento. Le libran de ruidos molestos y de suciedad. Actúan como una cámara térmica que hace más eficaz su calefacción. Rápida instalación sin obras. Sencillo manejo. Un año de garantía.

Aplicaciones en hostelería, comercios, terrazas, invernaderos, piscinas...

Centenares de instalaciones en Baleares avalan nuestros sistemas.

GE E E
TECHOS Y ACRISTALAMIENTOS MOVILES

TELEFONO 79 72 27-79 71 79

Calle Celleters, Parcela 131. Pol. Ind. de Marratxí. 07141 Marratxí, Mallorca. Fax 79 71 89

Terra lluenta

MITTE-RRAND

Sembla de pel·lícula, però ha estat un fet real, fins i tot amb unes fortíssimes pinzellades d'humanitat, que contrasten amb el pragmatisme que caracteritza l'acció política i diplomàtica d'aquests temps moderns. Els fets són coneguts: un cop acabada la càmera de Lisboa, que aplegà els caps de govern i/o d'estat de la CEE, François Mitterrand, el president de la república francesa, agafà el seu helicòpter i, sense escorta, arribà a la capital de Bòsnia-Herzegovina, la sitiada Sarajevo.

Què ha volgut dir el president francès amb el seu gest? Molt, moltíssim. Ha demostrat que el setge imposat pels serbis a Sarajevo es podia trencar, ni que fos per respecte (o por) a la seva persona; que el que fins ara han fet la CEE, la UEO i l'ONU per posar fi al conflicte balcànic és del tot insuficient; que l'actitud de la comunitat internacional amb Bòsnia-Herzegovina és una pura hipocresia; que França,

amb un pes important dins el continent europeu, es posa del costat de Bòsnia i condemna Sèrbia, i, finalment, que aquest home de 75 anys és capaç d'anar a primera línia de foc, mostrant al món una virtut que no sovinteja: el valor personal.

No trobarem en la visita de Mitterrand a Sarajevo un pur reclam electoralista, interessos econòmics, o estratègies diplomàtiques. El president d'un país com França, no tenia per què exposar-se a tant; hagués pogut prendre decisions importants en favor de Bòsnia sense sortir de París. L'acció de Mitterrand ha estat més que tot això i ha posat un bell llaç a tota la seva vida política i a la seva presidència. D'ara endavant Mitterrand, com De Gaulle, serà alguna cosa més que un president de república; serà un mite.

Antoni Roca

29.06.92

Va morir En Miquel Obrador Caldentey

Dissabte dia 24 horabaixa, morí víctima d'un accident de circulació. En Miquel Obrador Caldentey, Director de l'oficina de la Caixa Rural a Felanitx i persona molt lligada al sector cinegètic felanitxer, tota vegada que exercia des de fa molts anys el càrrec de secretari de l'Associació de Caçadors.

El malaurat, pilotava una moto en direcció a Portocolom, portant al seient posterior la seva promesa i la dissort féu que a la cruïlla de la Torre de Ca N'Alou, anàs a topiar amb un cotxe que en aquell precís moment creuà la calçada per prendre la variant cap a Cala d'Or.

La colisió tingué conseqüències funestes pel conductor Miquel Obrador, qui fou traslladat immediatament —i g u a l m e n t que l'acompanyant— a la Clínica de Son Dureta, on ben aviat morí. Laltre passatger, Mariluz Pérez, gràcies a Déu, només sofrí contusions lleus i els ocupants de l'automòbil en sortiren il·lesos.

La notícia entrí ben aviat la població, ja que Miquel Obrador gaudia d'una relació vastíssima per tot arreu, en part deguda als seus càrrecs, però sobre tot al seu caràcter obert i servicial, sempre brufat d'un punt d'entusiasme i optimisme que el féu el col·laborador desinteressat en moltes activitats i el company ideal dins l'àmbit de les relacions amistoses.

Tant l'enterrament com els funerals que se celebraren pel seu etern repòs, esdevingueren manifestacions massives que evidenciaren la general estimació en que era tengut.

Descansi en pau Miquel Obrador, el bon amic, i rebí la seva mare, la seva promesa i els altres familiars, la nostra més sentida expressió de condolència.

Suor caiguda

Suor caiguda
aigua
ventres desfets,
després
llum, boira
i, esclata-sangs.
Vés i torna
la reliquia
la cara desperta,
ungüent
esllavissan-se, pel
front.
I. esdevé
terra, cau, i
aixecament
enfonsat.

Pica Mosques

Venta de motos y ciclomotores nuevos y usados.

MERCADO DE OCASION

- Honda 750
- Derbi - FDS
- Benelli 250
- Variant Star
- Vespinos varios
- BMW K 75

CICLOMOTORES VARIOS

EXPOSICION Y VENTA

Taller

Cristóbal Bennásar

C. Campos, 33 - Tel. 580258
ALQUILER DE COCHES
Y MOTOS

VENDO MORRUDA CON MOTOR
TOHATSU 35 c.v.

Informes: Bar La Protectora
o Tel. 581962

LA SALA

INFORMA

L'ORDENANÇA MUNICIPAL PER A LA INSERCIÓ DELS ANIMALS DE COMPANYIA A LA SOCIETAT URBANA

Continuant amb la informació que facilitàvem al butlletí de la setmana passada, reproduïm alguns articles del reglament que haurien de conèixer els propietaris d'animals de companyia.

Art. 56è.—Els cans que circulin per les vies i espais lliures públics o privats ho hauran de fer subjectes mitjançant corretges o cadenes i collar, provists del cordonet, placa o medalla del control sanitari i/o de registre del Cens Caní Municipal, i conduïts per una persona.

Art. 57è.—El propietari o posseïdor d'animals de companyia que circulin per vies o espais, públics o privats, de concurrència pública seran responsables dels danys físics i psíquics que ocasionin els animals que es conduïxin.

Els cans de perillositat manifesta o previsible, hauran de dur morral adequadament col·locat i capaç d'impedir, per la seva idònia confecció, la producció d'escarrinxades o mossegades, sota la responsabilitat absoluta del seu propietari o posseïdor.

Art. 59è.—L'entrada d'animals de companyia a locals destinats a la fabricació, venda, emmagatzament, transport o manipulació d'aliments, queda prohibida.

Art. 60è.—Els amos d'establiments públics de l'àrea d'hostaleria i restauració i allotjaments de tot tipus, podran prohibir, segons el seu parer, l'entrada i estada d'animals de companyia als seus establiments.

Art. 61è.—Queda prohibit l'accés d'animals de companyia a locals d'espectacles públics, culturals i esportius.

Art. 62è.—Es considera prohibida la circulació o estada de forma absoluta de cans o d'altres animals de companyia a les platges del terme municipal.

Art. 65è.—Queda prohibit l'ús d'animals de companyia com element essencial o com a mitjà de reclam o complement d'una activitat autoritzada, a les vies i espais lliures públics.

Art. 69è.—Queda prohibit l'abandonament d'excrements que puguin produir els cans a la via pública. Els propietaris o posseïdors hauran de procedir, sota la seva responsabilitat, a recollir-los, mitjançant artilugis o embolcalls adequats que prèviament hauran de portar. El compliment de tot això serà comprovat pels agents de l'autoritat municipal i funcionaris competents per tal de depositar-los als contenidors o, si són embolcalls, als embornals.

cartes al DIRECTOR

(Ve de la pàg. 6)

LAS PRIMERAS DECLARACIONES DE JAUME CALDENTY

Señor Director:

El flamante regidor del C.D.S. o del C.D. «lo que sea» se ha estrenado con unas declaraciones que me han dejado desconcertado.

El señor Caldentey, según el periódico «El Día 16», no está satisfecho con la línea seguida por el consistorio actual y quiere conseguir que el sector empresarial no se marche con sus negocios a otras poblaciones.

Para conseguir estos objetivos, el señor Caldentey va a dar su voto al Partido Popular para que pueda continuar con la aceriada política de los años 87-91. Chapeau!, señor Caldentey.

Si los industriales de Felanitx tienen que emigrar a otras poblaciones se debe sencillamente a que en Felanitx no disponemos de un palmo de terreno industrial. Y si no disponemos de un metro de suelo industrial, esto se debe a que el gobierno que usted piensa apoyar fue incapaz en cuatro años de resolver el tema del urbanismo.

Está muy bien, señor Caldentey, que usted apoye a quien quiera (sus «razones» tendrá), pero, por favor, no diga «chorradas». Que se leve el plumero!

M. Oliver

SE NECESITA CHICA(O) para fregar platos en restaurante El Bosque. Horario de 19 h. a la 1 de la madrugada. Informes, Tel. 824144.

Art. 101.—Correspon a la Administració Municipal la correcció de les infraccions que es cometin respecte de les normes de la present ordenança i la seva normativa complementària. Les infraccions es classifiquen en lleus, greus i molt greus.

Art. 102.—Són faltes lleus les següents: les que no figurin qualificades com a greus o molt greus als articles següents.

Art. 103.—Són faltes greus: l'incompliment del que disposen els articles 50è, 51è, 53è, 55è, 58è, 65è, 69è i 70è.

Art. 104.—Són faltes molt greus: a) L'incompliment del que disposa l'article 76è de la present ordenança.

b) Les infraccions greus quan hi concorrin les circumstàncies agreujants de reincidència o reiterància.

Premsa, Ràdio i Televisió

etc.

MT 14



Autocares lujo excursiones.
Servicio Taxis y Microbuses.
Tels. 580246 - 581135 - FELANITX.
Servicio permanente 24 horas

• *Ja estam en plé ferragosto. Es quan l'estiu pitja més fort. Calor i humitat... Però ja sa sap, a l'estiu tothom viu... I tal com diu el meu amic Gary Copeo: «Qualsevol nit pot sortir el sol».*

• Pues bueno; según se comenta por ahí la «bombonera felanitxera» «LA MACARENA» podría abrir sus puertas de nuevo el día de Sant Agustí. Nuestra histórica plaza taurina, tras mucho tiempo de permanecer clausurada debido a su mal estado, según comentarios de gente entendida del mundo del arte de Cúchares, aseguran que estos días podrían empezar una serie de reformas para adecuar sus instalaciones. Todo gracias a la iniciativa del empresario MANOLO MARTIN. Yo todavía no me lo creo, pero la pregunta flota en el alero: ¿Habrá TOROS el día 28 de agosto en FELANITX?

• La manacorina CARMÉ FUSTER (tenía Galería en Felanitx: «Arts Raval») EXPONE en una colectiva en FRANCIA a partir del 16 de agosto en las localidades de CAMARES y SILVANES, según una información que leo en la revista «PERLAS Y CUEVAS». Imagino que será más rentable eso de pintar que vender el arte de los demás, vamos digo yo.

• Al final, merced a los malditos medios de información, se hizo justicia. Se acordaron de TIMONER, y fue uno de los protagonistas de la llegada a la Illa de la ANTORCHA OLÍMPICA. A veces servimos para algo, algo positivo.

• Lo de LOS RAMONES finalmente ha quedado SUSPENDIDO. El CONCIERTO había despertado

tanta EXPECTACION, que se respira en el ambiente cierto aire de frustración... ¿Algo se habrá previsto en su lugar? Pregunto.

• Dicen que TONI PENYA que tenía que correr en PORTO-COLOM finalmente no lo hizo porque no hubo entente entre él y el nostre AJUNTAMENT. Yo no entro en el «quid» de la cuestión pero creo estas asperezas deben limarse y nuestro gran atleta debe ser profeta también en su tierra.

• Hablo telefónicamente con el presidente del C.D. FELANITX el amigo MIQUEL OLIVER y me comenta que hay mucha animación en el seno del Club *felanitxer*. De momento hay nuevas incorporaciones. Tres juveniles del C.D. Manacor, PUIGROS, RIERA y CALDENTY acaban de incorporarse a la plantilla que sigue entrenando RAFEL RAMOS. Amén del máximo goleador de los equipos de las Penyas manacorinas que también acaba de formalizar su contrato.

Se queja el «presi» de que muchos jugadores *felanitxers* no quieren jugar con el Felanitx, pero jugadores, me promete no faltarán.

• Empieza la LIGA de PREFERENTE pronto en «Es Torrentó», podría ser el día 23, ya que el día 28 me dicen que hay toros, de verdad. El equipo que nos visitaría sería el ATCO. RAFAL.

Pero la fecha importante será el 30 de agosto, cuando se disputará el «TROFEU CIUTAT DE FELANITX» y frente a un equipo de campanillas, el REAL MALLORCA, oportunidad única de ver en nuestro histórico campo a los olímpicos SOLER y BIEL VIDAL.

• Bajo la dirección de «PUB MIQUEL'S» se está organizando estos días un RALLY que comprenderá la COSTA DE LLEVANT. Sé pocas cosas sobre el asunto, pero J. M. PENYA me dice que además de correr con la organización sponsorizará el coche del piloto ZACARIAS. Pero más información la tendremos si no hay contratiempos, la próxima semana.

• Fue en el restaurante «SA SINIA» donde ví a MONICA BONO. ¡Hacia una infinidad de tiempo que no sabía nada de ella! Lo cierto es que iba en plan familiar, hijos incluidos, acompañados de una buena amiga. Me dió un montón de re-

cuerdos para los miembros del desaparecido «Equip Tulsa», que me tomo la libertad de trasladar a los amigos a través de estas páginas.

• El otro día estuve en SON MACIA, algunos ni saben si existe, pero la verdad es que sólo nos pilla a unos kilómetros de Felanitx, carretera de Manacor. Es un pueblo donde se respira un ambiente totalmente relajado, lo que es de agradecer en el tiempo que corremos... Ah! bueno estuve allí comiendo en el bar/restaurante «CAN PELUT» que regenta la familia Mestre, en los fogones el jovencísimo JAUME, con coleta china incluida. El chico posee una dilatada experiencia, ya que no en vano fue monje antes que fraile, así que uno no puede sorprenderse, de que en aquella casa se cocine bien. Muchas caras conocidas ocupaban mesas, muchos *felanitxers*, estos no fallan por aquellos pagos... Sin duda se trata de un lugar a tener en cuenta a la hora de salir a comer fuera.

• Uno se alegra de que a los buenos amigos las cosas les vayan bien. Y eso, pese a la crisis que se comenta, por ahí se nota.

Electrodomésticos «SOLBIN» ha abierto tienda en un punto muy céntrico, en una esquina, cerca de «Imprenta Llopis». Un negocio que seguro marchará viento en popa ya que cuentan con la confianza absoluta de su nutrida clientela. ¡Enhorabona!

• *Un va quedar fred. Amb un accident de trànsit morí l'altre dia un felanitxer molt estimat MIQUEL CALDENTY... També nos var deixar el pintor TOMEU CAPO, un personatge també molt apreciat dins la nostra comunitat... Descansin en pau.*

• Uno se entera por el «Balears» en la sección «Una silla en el Borne» de que en FELANITX se celebran MISAS NEGRAS y me hago eco del asunto en esta misma sección... Más adelante desde las mismas páginas de «Balears», salta, de su diario/suplemento «Bon Dia», un reportaje sobre el mundo del Culto al Diablo asegurando en grandes tipos que en nuestra Ciutat (según semanario «Felanitx») en las noches de luna llena hay ritos satánicos... ¿Es que no se leen entre sí? Pregunto yo. Unos en catalán, los otros en castellano. De todas formas hay

VI Convenció d'Ex-Picadors Locals

El passat dia 27 de juliol, festiu de Sant Jaume, es va celebrar a Portocolom una nova convenció anual d'Ex-Picadors locals. Alguns dels membres d'aquesta *confraria* es reuniren abans a l'històric Bar Harry's per prendre alguns aperitius i fer una xerrada preliminar... Més tard, tot el gruix de convocats feren acte de presència al restaurant Sa Sínia. Bons vins, prebes padrón per entrar en gana i una caldereta de llagosta de *aquí te quiero ver*. Gelats variats, cava de molts de quilats —cada glop eren mil pesetes—... Durant la vetllada es varen bescanviar impressions i contar anècdotes... Es va lamentar fort ferm l'ausència d'alguns ex que donaren excuses no massa convincents, però es tendrà en compte per l'any que ve... Es va decidir ampliar el grup, donar entrada a gent de la comarca i per primera vegada es va nomenar un president i un secretari —jo i Joan Mas— per a més endavant nomenar un tresorer. L'eixida va ser de lo més polida. La nit va ser molt llarga, amb llargues tertúlies a Cas Fideuer i al Calipso... Per l'any que ve es prendran mesures oportunes per tal de que la convenció sia més seriosa... Res més... ¡ORRIS KAMOY! ¡ASSU KIKKII!

Jordi Gavina

A Portocolom, juliol del 92, any Olímpic.

que dar al César lo que es del César...

Pero tanto hablar de la cosa resulta que saltan algunas chispas y uno se entera de que la cosa tiene mucho más de verdad que de mentira. Hasta incluso un señor de fiar me dijo que las «Misas» tenían lugar muy cerca de cierto «Hiper». No me aclaró más, pero sin más datos no podemos extendernos, por lo tanto este hábito de misterio sigue flotando en el aire.

Copyright:

MIQUEL ANGEL JUAN GARCIAS.

Agraïment

La família Barceló-Soler, davant les nombroses manifestacions de condol rebudes amb motiu de la mort en accident de Damià Barceló Rigo i en la impossibilitat de correspondre-les a totes personalment, ho vol fer per mitjà d'aquesta nota.
A tots, moltes gràcies.

VENDO AMARRE de 8 x 3 m. en la Marina de Cala d'Or. 3 millones de ptas.
Informes, Tel. 657831.

SE OFRECE JOVEN para administrativo. Edad 21 años Bachillerato y nociones de contabilidad.
Informes, en esta Administración.



Damià Barceló Rigo

va morir el dia 29 de juliol de 1992, a l'edat de 69 anys, havent rebut els sants Sagraments i la Benedicció Apostòlica.

Al cel sia

La seva esposa Maria Soler Obrador; filla Apol·lònia; fill polític Pep; germans Miguel, Francisca i Apol·lònia; pare polític Antoni; fillol Damià; germans polítics; nebots i els altres parents, vos demanen que el volgueu tenir present en les vostres pregàries.

Casa mortuòria: C. Metge Obrador, 19 - Ca's Concós

Club Colombòfil Felanitx

Una vegada superada la petita crisi haguda, amb l'elecció de nova junta directiva, aquesta s'ha posat a treballar de bon de veres pel bé de l'esport colombòfil felanitxer. La crisi ha estat deguda a un cert abandonó que havia deixat la nau colombòfila felanitxera a la deriva.

Pel proper dia 14 està previst fer la festa anual de repartiment de premis de la present temporada. Aquest ha estat un any dolent, doncs, s'han perdut molts de coloms; el temps i la incapacitat demostrada pels encarregats d'amollar ens ha jugat una mala passada. Però farem festa i tots ens alegrarem; si enguany no ha anat molt bé, esperarem amb il·lusió que l'any que ve vagi millor.

La nova Junta Directiva, la componen els següents senyors:

President: Amador Bauzá Perelló.
Vice-President: Salvador Bordoy Monserrat.

Secretari: Alfred Suau Manzaneres.

Tresorer: Miquel Veny Melià.

Vocals: Pere Nicolau Noguera, Salvador Adrover Amengual, Andreu Bennàsar Barceló, Agustí Adrover Andreu i Julià Cruellas Rosselló.

Els quals, i mitjançant la present nota, es volen posar a disposició d'autoritats i altres estaments locals per tot el que sia el bé de Felanitx.

Les classificacions d'amollades i dels distints campionats han quedat de la següent manera:

EIVISSA I: 1r. Bernat Veny, 2n. Julià Cruellas.

EIVISSA II: 1r. Miquel Veny, 2n. Salvador Adrover.

EIVISSA III: 1r. Jaume Vives, 2n. Salvador Adrover.

EIVISSA IV: 1r. Julià Cruellas, 2n. Andreu Bennàsar.

EIVISSA V: 1r. Salvador Adrover, 2n. D. Vidal - J.R. Vidal.

EIVISSA VI: 1r. Bernat Veny, 2n. Alfred Suau.

EIVISSA VII: 1r. Salvador Adrover, 2n. Alfred Suau.

CALPE (lliure): 1r. Damià Vidal - Joan R. Vidal, 2n. Cosme Soler.

BENISA (lliure): 1r. i 2n. Salvador Bordoy.

ALACANT: 1r. Damià Vidal - Joan R. Vidal, 2n. Salvador Bordoy.

CALPE (viajats): 1r. Damià Vidal - Joan R. Vidal, 2n. Bernat Veny.

ORIOLA: 1r. Salvador Bordoy, 2n. Damià Vidal - Joan R. Vidal.

BENISA (viajats): 1r. i 2n. Alfred Suau.

TOTANA: 1r. Alfred Suau.

VALDEPENAS I: 1r. Salvador Bordoy, 2n. Alfred Suau, 3r. Bernat Veny, 4t. Alfred Suau.

VALDEPENAS II: 1r. Alfred Suau, 2n. Salvador Bordoy.

CAMPIONAT DE VELOCITAT. — 1r. Alfred Suau, 2n. Salvador Bordoy, 3r. Damià Vidal - Joan R. Vidal.

CAMPIONAT FONTS. — 1r. Alfred Suau, 2n. Salvador Bordoy, 3r. Bernat Veny.

CLASSIFICACIÓ GENERAL (Campionat lliure)

1r. Damià Vidal - Joan R. Vidal.

2n. Bernat Veny.

3r. Alfred Suau.

CLASSIFICACIÓ GENERAL (Absoluta)

1r. Alfred Suau.

2n. Salvador Bordoy.

3r. Damià Vidal - Joan R. Vidal.

4t. Miquel Veny.

5è. Bernat Veny.

Han col·laborat amb nosaltres: Consell Insular de Mallorca, Ajuntament de Felanitx, Caixa d'Estalvis «Sa Nostra, Banc de Crèdit Balear, Aglomerados Felanitx, Construcciones Puig-Hugny, Fontaneria Joan Muñoz, Automòviles Martorell-FIAT, LANCIA, Construcciones Jaume Vives, Ladrillerías Mallorquinas, Pienso San Salvador, Electrodomésticos Ricart, Fotografía y Perfumería Siner, Artesanía Miquel Oliver, Forn d'Es Port, Mic-Mac, Champiñones Melià, Bar Sociedad Colombòfila Ca N'Ussola.

A tots, moltes gràcies.

Colom de Colomer

SE VENDE PISO, 2.ª planta, 128 m², vista fabulosa, con chimenea e instalación calefacción y radiadores. Con posibilidad de agrandar 25 m² más.
Informes, Tel. 580827.

ALQUILO LOCAL COMERCIAL en C/. Joan Alcover.
Informes, Tel. 825148.

Tennis

Des del passat dia 21 i fins el dia 15 d'agost es disputa a Portocolom, a les pistes de l'Hotel Vistamar, el «XII Trofeu Portocolom», organitzat pel Club de Tennis Felanitx amb el patrocini de l'Ajuntament.

S'ha de dir que les dificultats per a dur-lo a terme han estat majúscules, ja que hi hagué molts problemes per aconseguir que les pistes tinguessin llum artificial per així poder jugar partides de nit. Finalment els directius del club felanitxer ho aconseguiren i així veim les nits de Portocolom animades amb la presència d'aquest bellíssim esport.

La inscripció ha estat massiva i des de jugadors locals fins a residents a distints punts de l'illa venen suant de debò les samarretes. Es juga en individuals, dobles i mixtes.

Les informarem del desenvolupament dels partits a una propera edició.

Jor

Escola d'estiu de futbol

Pels dies 7, 10, 12, 19 i 21 d'agost, l'Ajuntament de Felanitx, juntament amb el Club de Futbol Cas Concos, organitza una escola d'estiu de futbol. Hi poden participar els aïllats del terme municipal amb edats compreses entre els 8 i els 15 anys. L'es-

La Junta Directiva del C.D. Felanitx anuncia

Que el trofeu CIUTAT DE FELANITX se disputarà contra el REIAL MALLORCA de Segona A, amb tota la seva plantilla i sota el patrocini de l'Ajuntament de Felanitx.

Per tal motiu i per tal d'evitar aglomeracions a l'hora de començar el partit, es comunica a tots els socis que els carnets ja estan fets i a la seva disposició, i els poden adquirir a les oficines de Miquel Oliver del carrer Bisbe Miralles, 44.

Tots els interessats en comprar un chandal del C.D. Felanitx, poden dirigir-se a FONCAL, C/. dets Horts, i SPORTS ALOU PALMER del carrer Major i a Miquel OLIVER, carrer Bisbe Miralles, 44.

Totes les senyores socies seran obsequiades amb una cistella de porcellana a l'estil Capodimonti.

FES-TE SOCI I ENS AJUDARAS.

EXTAVIADA SORTIJA en zona Solvedat-Eres-Fartàritx. Se gratificarà su devolució.
Informes, Tel. 580890.

cola serà dirigida p'En Joan Tauler i les activitats es faran de les 18 a les 20 hores.

Per informació i sol·licituds: Club de Futbol Cas Concos.

Electrónica SOLBIN

Emisoras homologadas marinas

Teléfono móvil

Telefonía y equipos complementarios

Distribuidor **TELYCO** (Grupo Telefónica)

C. Costa Llobera, 6

Tel. 827265

Restaurante CESAR

TEL. 825302 — PORTO-COLOM

COMUNICA A SUS CLIENTES Y PUBLICO EN GENERAL QUE CADA VIERNES TENDRA A SU DISPOSICION UN MENU ESPECIAL CON MOTIVO DEL

25 ANIVERSARIO

VIERNES 7-8-92

VIERNES 14-8-92

Ensalada catalana
Lomo con salsa Sevillana
Tarta aniversario.
Vino Bach.
Champán Delapierre c. negro.
Café, copa y puro.

Ensalada Roquefort
Merluza a la Goleta
Tarta aniversario
Vino Bach
Champán Delapierre c. negro
Café, copa y puro

2.000 ptas.

2.000 ptas.

También podrá optar por nuestro servicio a la carta, y nuestras especialidades de CARNE A LA BRASA.

Rogamos RESERVEN MESA los grupos de más de 12 personas.
Gracias.



ITAL BALEAR

LANCIA

Ventas y servicio

COCHES NUEVOS Y USADOS CON GRANDES FACILIDADES DE PAGO Y GRANDES GARANTIAS
CAMBIOS DE ACEITE EN GENERAL

REVISIONES PARA ITV

PIEZAS ORIGINALES
SIMONIZADO DE VEHICULOS

Via Ernest Mestre, 43

Tel. 583070

FELANITX

Comunicat de l'Agrupació Local del Partit Socialista de les Illes Balears. PSOE Felanitx

Davant les informacions aparegudes als mitjans de comunicació de tot ordre, referides a la venda de l'antic Celler Cooperatiu i de les seves instal·lacions, l'Agrupació local del PSIB-PSOE que exerceix el govern municipal a Felanitx, vol fer públics els extrems següents:

1r. Des d'un primer moment, aquesta Agrupació i els seus representants a la Sala varen manifestar inequívocament la seva voluntat que l'Ajuntament acudís a la subhasta d'aquell edifici, tot i que varen creure prudent esperar fins a la tercera subhasta.

El Batle va manifestar aquesta intenció fa uns mesos a una assemblea dels socis del Celler Cooperatiu celebrada a la Casa de Cultura.

2n. No tenint, el Grup Socialista, una majoria absoluta, va determinar que exposàs la iniciativa al parer dels altres grups presents a la Sala.

3r. Requerit aquest parer, el representant del C.D.S. va dir que creia convenient no fer cap actuació mentre no s'hagués resolt la ter-

cera subhasta. El portaveu del Partit Popular va expressar al Batle la seva oposició a la compra, advertint-li fins i tot que un dels membres del seu grup estava disposat a presentar-li un recurs en contra.

No va ésser possible prendre contacte amb el portantveu del grup «Coloms a la Sala», però entenem que estava a favor de la compra.

4t. Creim que és interessant que el públic conegui aquestes coses perquè sembla que hi ha interès de confondre l'opinió pública una vegada coneguts els resultats de la subhasta.

En aquest cas, com en tots, és bo que cada grup polític sàpiga assumir les seves responsabilitats.

Felanitx, 2 d'agost del 1992.

VENDO APARTAMENTOS en CALA FERRERA. Zona residencial. Atico, primer piso y bajos con jardín. Informes, Tel. 734093 particular (noches).

Comunicat dels Regidors del G.M. Independent

Felanitx necessita d'un Ajuntament estable i en majoria. Es fet des Sindicat, on diu el Grup Governant no poder comprar per no tenir vots suficients, és prova evident de que així no es pot seguir.

La idea de formar un Govern Municipal amb tres grups va néixer dels dos Regidors independents i vàrem lluitar per dur-la a terme. No es va aconseguir i en el transcurs de les conversacions vérem que era impossible un acord PP amb PSOE.

Alguns membres del CDS de Palma no ho cregueren així, insistint amb lo que era «La cuadratura del círculo» no sabem ben bé per quin motiu, ja que no hi havia solució a tres bandes.

Curiosament aquesta gent de Ciutat quant l'entesa amb una Regidora transfuga apuntalà el Govern muni-

cipal del PSOE, ni tant sols feren un comunicat públic de rebuig i ara quan s'engronsa aquest Govern tot han estat fues i pressions per tal de mantenir-lo comandant. Donen la impressió d'ésser una sucursal del PSOE.

Davant aquesta situació consideram que els Regidors han de respondre als ciutadans amb qui estan obligats, abans de seguir les conveniències partidistes.

Aquesta i no altra és la causa d'aquesta renúncia i els acords de governabilitat que se puguin acordar amb el PP seran públics, amb lo que els ciutadans podran fer un seguiment de la nostra neta i clara actuació dins l'Ajuntament.

Signat: *Sebastià Lladó*

Signat: *Jaume Caldentey*



Tel. 580709

Publicitat en camisetes, gorres, etc.

C/. Bisbe Miralles, 44

FELANITX

Panaderia

MIQUEL JUAN

Comunica als seus distingits clients i públic en general, que té de bell nou obert després de les vacances.

¿Es su vehículo un **RENAULT** ?
¿SÍ?

¡VENGA A VERNOS!

Tenemos para usted un regalo de Verano



RENAULT FELANITX - Ctra. Campos, sn.